

Z Á P A D O Č E S K Á U N I V E R Z I T A V P L Z N I
F a k u l t a f i l o z o f i c k á
K a t e d r a r o m á n s k ý c h j a z y k ů

PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE
(Posudek oponenta)

Práci předložil(a) student(ka): **Hana Švédová**

Název práce: **L'enjeu de devenir Capitale européenne de la culture – l'analyse comparative entre Mons et Plzeň**

Oponoval: **PhDr. Dagmar Kolářiková, Ph.D.**

1. CÍL PRÁCE (uved'te, do jaké míry byl splněn):

Cíl práce nebyl v úvodu autorkou vytýčen. Studentka jej zmiňuje až v závěru práce, kde je cíl stanoven jako srovnání dvou Evropských hlavních měst kultury pro rok 2015, Plzně a Monsu. Tento cíl byl splněn, ale způsob, jakým to bylo provedeno, považuji za problematický.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Téma je samo o sobě zajímavé a aktuální, studentce dávalo široký prostor pro vlastní tvůrčí a kreativní přístup, toho ale autorka náležitě nevyužila. Vlastní práce se skládá ze 3 částí – hlavní části, která je nejrozsáhlejší a tvoří ji popis projektu EHMK, belgického města Mons a českého města Plzně (s. 6-33), dále z poměrně krátké části nazvané „Srovnání“ (s. 34-37), která by ale dle mého názoru vzhledem k tématu a stanovenému cíli měla být klíčovou, a z praktické části (s. 38-41), v níž je uveden počet článků pojednávajících o obou městech v souvislosti s EHMK a zveřejněných na českých a belgických zpravodajských internetových stránkách v časovém období od 1. února do 22. dubna 2014. Domnívám se, že vhodnější by byla například obsahová analýza daných článků. V práci také postrádám obrazové přílohy, které by českého čtenáře lépe seznámily s belgickým městem Mons, případně i s Plzní, než strohý výčet kulturních památek a akcí, který byl v práci proveden. Příloha je v práci pouze jedna a zobrazuje oficiální loga Plzně a Monsu jako Evropských hlavních měst kultury 2015.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Také po formální stránce práce vykazuje určité nedostatky. Jazykový projev je velmi nevyrovnaný. Zatímco v první části práce se chyby objevovaly spíše ojediněle, přibližně od s. 30 je práce zpracována po jazykové stránce nepečlivě a výjimkou nejsou věty, kde se autorka dopustila více chyb (pro ilustraci uvádím větu z francouzského resumé na s. 49 – *Le chapitre suivant se voue à la comparaison des villes de point de vue historiquement culturelle, de point de la phrase de sélection des villes, des effets négatifs liés la sélection, ainsi que de point de vue de l'inspiration et le slogan des villes qui sont nécessaire pour la préparation de programme*). Slovo „phrase“ je v práci používáno soustavně místo „phase“, dále jsou ve většině případů nesprávně používána slova „connection, interconnection, interconnecter“, za nevhodné považuji i střídání názvů pro Plzeň. Jelikož v názvu práce figuruje Plzeň, nezaměňovala bych ho v textu práce za Pilsen. Na s. 27 autorka hovoří o počtu 11 členů, z nichž 3 byli z jiných zemí a 6 z ČR, i z dalšího kontextu vyplývá, že „mezinárodních“ členů bylo 5. Výtky mám i ke způsobu odkazů na zdroje. V práci jsou pasáže, které nejsou zdrojem označeny, i když je evidentní, že se musela studentka pro získání informací někde inspirovat. Zdroj je mnohdy uveden až na konci příslušné podkapitoly. Např. na s. 22-23 není žádný odkaz na zdroj, ten se objevuje až na s. 24 pod poznámkou 46, ale protože je zdrojem kniha pojednávající o listopadu 1989 v Plzni, je evidentní, že v ní předchozí informace nemohly být zmíněny. Práce je jinak přehledná, logicky rozčleněná do kapitol a podkapitol, splňuje požadavky i po grafické stránce, i když úprava neodpovídá zcela vzoru práce.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Ze všech mých připomínek logicky vyplývá, že práce nesplňuje v plné míře požadavky, které jsou na tento typ kvalifikační práce kladeny. Pozitivně je třeba hodnotit výběr tématu a je jen škoda, že autorka nevyužila všech možností, které jí dané téma poskytovalo. Za nedostatek považuji především fakt, že je v práci velmi malý podíl vlastní práce (navíc provádět výzkum pomocí několika kliknutí, které vedou ke spočítání článků, v nichž se vyskytují pojmy Mons 2015 a Plzeň 2015, nepovažuji za adekvátní pro zpracování bakalářské práce) a že nebyla věnována větší pozornost prezentaci obou měst např. formou obrazové přílohy. Dalším

závažným nedostatkem jsou určité citační prohřešky a poměrně slabá jazyková úroveň práce především ve druhé části, což svědčí o tom, že práce byla zřejmě dokončena ve spěchu.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

1. Stručně zhodnoťte, o čem pojednávaly články týkající se obou měst v souvislosti s EHMK 2015. Byl každý článek, v němž se vyskytlo heslo „Mons 2015“ nebo „Plzeň 2015“, opravdu věnován dané tematice?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nevyhověl):

Nevyhověla.

Datum: 23. 5. 2014

Podpis: